

# EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII

Precio de suscripción  
Una peseta al mes en toda España.  
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa.—Lunes 31 de Agosto de 1914

Redacción y Administración, P. O'Callaghan, 5

Num 1808



Por el eterno descanso de nuestro Santísimo Padre

## P I O

R. I. P.

Mañana, día 1.º de Septiembre, a las siete y media se celebrará un solemne oficio en la iglesia parroquial de San Blas.

Quedan invitados todos los devotos de la Santa Sede y especialmente los fieles de la parroquia.

Tortosa 31 Agosto de 1914.



D O M.

El muy Reverendo Padre

## Francisco Javier Wernz

Prepósito General de la Compañía de Jesús

Falleció en Roma, el 19 de los corrientes

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

El Padre Rector y Comunidad del Colegio Máximo, al participar a sus amigos tan sensible pérdida, suplican se dignen encomendar al Señor el alma de tan llorado Padre, y asistir al Oficio de difuntos y solemne funeral que se celebrará en la iglesia del Jesús, el martes 1.º de Septiembre, a las nueve de la mañana.

No se invita particularmente.

## Colosal triunfo alemán.-Los alemanes en San Quintín.- Ejércitos aliados destrozados.

### Noticias telegráficas de Alemania

*Telegramas particulares facilitados directamente por sus receptores en esta Redacción y que no pudieron publicarse ayer por ser domingo)*

—Se ha nombrado como Comisario del Imperio para averiguar y protocolizar los malos tratos que han sufrido los alemanes en Bélgica al Director del Ministerio del Interior Sr. Just.

—Los Ministros de la Guerra, del Interior y de la Cultura, han publicado una proclama para la preparación militar de todos los jóvenes desde 16 años en adelante. Estos jóvenes militarmente adiestrados tienen que prestar servicio auxiliar en las administraciones, intendencias etc.

—El pequeño crucero Magdeburg, encalló en una de sus exploraciones en la bahía de Finlandia cerca de la isla de Oensholm. No fué posible prestarle auxilio por la densa niebla que reinaba y como se acercaron varios buques rusos el Comandante hizo explotar el crucero. La mayoría de la tripulación fué salvada heroicamente por el torpedero 26. Han muerto 17 y hay 21 heridos, desconociéndose el paradero de 85, entre ellos el Comandante.

—En Berchtesgaden ha fallecido el Príncipe Luitpold de Baviera, hijo mayor del Príncipe heredero Ruperto, por una inflamación en la garganta.

#### La batalla de Krasnik

Durante la batalla, el dirigible Schuette lanzó a la bahía de Finlandia varias bombas importantes volando tres horas encima de las tropas rusas. Recibió muchas bombas pero no le hicieron ningún daño y después de su exploración de tres horas, volvió felizmente al campo austriaco.

—La noticia del victorioso éxito de la batalla de Krasnik, ha despertado en Austria-Hungría una satisfacción muy grande y el éxito del ejército Austro-Húngaro ha sido grandísimo.

El Emperador Francisco José mandó al Emperador Guillermo un telegrama entusiástico participándole la agradable noticia y ensalzando la inseparable amistad de las naciones aliadas y de las dinastías de los Habsburgos y de los Hohenzollern, que dan un ejemplo único como nunca se ha registrado en la historia, combatiendo contra enemigos de tantas naciones aliadas.

Estrasburgo.—Los aduaneros de Alsacia han declarado bajo juramento que las tropas francesas y gendarmes franceses cuando salieron el 11 de Agosto de Saales, se apoderaron de ocho mujeres de oficiales y de 20 niños, entre los cuales había de tres semanas, llevándolos sobre carros hasta Saint Gué donde fueron encarcelados en una fábrica y desde este tiempo no se sabe lo que los franceses han hecho de estas mujeres y niños.

—El pueblo de Dahleim en Lorena donde se ha tiroteado traidoramente a la espalda de las tropas alemanas, fué arrasado por completo, en justo castigo del infame comportamiento de los paisanos.

Rotterdam.—Se reciben noticias de Viena de que el emperador Francisco José mandó un telegrama al emperador Guillermo felicitándole por las victorias conseguidas en Bélgica, rogándole que acepte la Gran Cruz de la orden militar de María Teresa.

—El general Moltke fué condecorado con encomienda de la misma condecoración.

—El inglés Brooke que hace años vive en Viena, hizo publicar un artículo en el que comenta indignado la conducta del Gobierno inglés hacia Austria-Hungría, declarando además que la gran mayoría del pueblo inglés condena la política actual, y como protesta de tan infame política de Inglaterra, el Sr. Brooke a pesar de su avanzada edad pues cuenta 73 años, se hizo naturalizar en Austria, renunciando a la nacionalidad inglesa.

—Rotterdam.—El ejército inglés que se habla unido con las divisiones francesas de territoriales, ha sido completamente batido por las tropas alemanas al sudoeste de Saint Quintín. Los ingleses huyeron a la desbandada en dirección opuesta a dicha villa. Los alemanes hicieron millares de prisioneros, tomando siete baterías de campaña y además 11 baterías de gran calibre.

—En el sudoeste de Mariéres las tropas alemanas pasaron en gran columna el Mosa. El ala izquierda del ejército a empuje rechazó victoriosamente después de fuertes combates en la campaña, a las tropas alpinistas francesas que se retiraron desordenadamente hacia Espinal. Los alemanes están avanzando y rodeando esta fuerte plaza.

—El día 27 por la tarde ha pasado por primera vez un dirigible alemán sobre París, echando bombas.

—El Gobierno francés ha declarado oficialmente a Bélgica, que está imposibilitado de prestarle ayuda ofensiva, hallándose Francia completamente cercada y a la defensiva.

—El alcalde de Bruselas ha participado a la comandancia de Alemania oficialmente que el Gobierno francés ha manifestado al Gobierno belga la imposibilidad de ayudarlo en la ofensiva.

—El Jefe del Estado Mayor alemán protesta enérgicamente de las noticias falsas propagadas sobre crueldades de soldados alemanes, diciendo que si se ha procedido severamente en algunas ocasiones, fué esta medida necesaria y provocada por el pueblo civil incluso las mujeres que inicuamente y de una manera mezquina tirotearon a espaldas de las tropas alemanas, verificando crueldades brutales a los heridos. La responsabilidad de tales desmanes, la tienen exclusivamente el Gobierno belga y sus autoridades que han entregado fusiles y armas varias a los paisanos incitando las poblaciones a hacer guerrilla. En todas partes donde las poblaciones se han abstenido de guerrear contra las tropas alemanas, no ha ocurrido absolutamente nada, ni a personas ni a propiedades particulares. El soldado alemán es honrado y no es un asesino o saqueador y está haciendo la guerra únicamente contra el ejército enemigo.

—Las noticias falsas propagadas en la prensa anglo-francesa, diciendo que las tropas alemanas ponen mujeres y niños delante de las avanzadas, demuestran un grado tan bajo de la moralidad de los autores, que no hay palabras para condenar esta conducta, ignorando por completo el grado tan alto del desarrollo de la cultura del pueblo alemán, y estas increíbles mentiras, se juzgan por sí.

—Amsterdam.—Las autoridades alemanas de minas e ingenieros, han mandado gran número de mineros alemanes a Lieja para continuar la explotación de las minas de carbón.

Rotterdam.—La prensa publica la noticia de que la flota japonesa ha empezado la guerra contra Tsing Tau (China).

—Berlín.—El Estado Mayor alemán participa oficialmente que entre los franceses e ingleses muertos y heridos se han encontrado numerosos cartuchos dum-dum, y la Comandancia militar ha hecho publicar que se verá obligada a proceder de igual manera en forma más severa obligada a proceder de igual manera y en forma más severa y fuerte para reprimir esta manera injusta e inhumana de guerrear.

—Viena.—El Embajador austro-húngaro en Bélgica está encargado de declarar que en vista de las negativas del Ministerio belga dadas a Alemania, y del apoyo militar que Bélgica está prestando a Francia o Inglaterra, y además en vista de que los súbditos austro-húngaros han sido maltratados, pedirá sus pasaportes y romperá las relaciones diplomáticas con Bélgica, considerándose en estado de guerra. La protección de los súbditos austro-húngaros, está confiada al Embajador de norte-américa.

—Viena.—Se confirma que se ha entablado una gran batalla entre las tropas austriacas y rusas ocupando las columnas todo el espacio entre el Vístula y Dniestr, y el ala izquierda del ejército austriaco está avanzando victoriosamente.

—Ministerio de Colonias.—Berlín.—Este ministerio publica las noticias siguientes: Después de la declaración de la guerra, los ingleses destruyeron la estación radiotelegráfica en Dar Es Salaam (Africa este) en el territorio de la colonia alemana, donde las tropas alemanas tomaron la ofensiva ocupando Tareta, al sudeste del Kiri-Manjaro, colonia inglesa del este africano. En las colonias del Africa occidental reina la mayor tranquilidad.

—En la colonia alemana del sudoeste de Africa, las tropas tomaron la ofensiva tomando Upington en la colonia del Cabo (Sud Africa).

—Lovaina (Bélgica).—En esta población todos los paisanos tirotearon a las tropas alemanas, relevándose toda la población durante la noche contra los alemanes tirando desde las ventanas, desde los sótanos y desde los tejados, causando centenares de muertos a los alemanes, y en vista de este comportamiento injustificado e inícuo, no hubo otro remedio que destruir toda la población a fin de dar un ejemplo y para castigar severamente a los paisanos, ya que las guerras no se hacen, contra elementos civiles sino contra militares y se ha comprobado que este ataque nocturno fué preparado por las autoridades municipales en combinación con el ataque de las tropas belgas que salieron desde Amberes y es de esperar que después de este castigo tan severo los paisanos belgas no emprenderán la guerra por medio de las guerrillas de paisanos.

—Roma.—La agencia Stefani confirma oficialmente que al contrario de las noticias falsificadas por Francia e Inglaterra, las relaciones entre Italia y Austria-Hungría son excelentes como nunca habían sido. Esta declaración oficial del Gobierno italiano, ha causado una excelente impresión en Italia y Austria-Hungría.

—Más noticias directas de Alemania (Telegramas particulares facilitados hoy directamente por sus receptores a esta Redacción.)

Via Rotterdam.—Se confirma que las tropas alemanas han batido en Prusia del Este bajo el mando del general coronel Hindersin al ejército ruso derrotándolo por completo.

Varias divisiones de caballería persiguieron a los rusos ocupando otra vez Insterburgo y Ortelburgo hacia el interior de Rusia. El Gobernador civil de la provincia de Prusia del Este telegrafió a Berlín que los paisanos pueden volver a sus hogares, porque el enemigo está derrotado y no ocupa más el territorio alemán.

—Wilhelmshafen.—Varios cruceros ingleses modernos y dos flotillas inglesas de contra torpederos hicieron un ataque sobre 40 torpederos alemanes en el mar del Norte al Oeste de Heligoland. El ataque fué rechazado victoriosamente y los cruceros pequeños alemanes persiguieron fuertemente a los ingleses pero se acercaron demasiado a un gran acorazado inglés que estaba en reserva y el pequeño acorazado alemán «Atiades» fué atacado por dos cruceros grandes tipo «Orión» por artillería gruesa y después de una lucha heroica pereció la mayor parte de la tripulación; cerca de 250 marinos han sido salvados.

—Berlín.—El Emperador y la Emperatriz de Alemania se entrevistaron en el palacio del Barón de Stein en Nassau (cerca de Maguncia) donde quedaron retirados por algunas horas, visitando después un hospital militar.

—Munich.—El príncipe heredero Ruperto de Baviera en ocasión de la muerte de su hijo Luitpoldo dirigió un telegrama al rey Luis de Baviera, en que dice: «Mi deber es ahora actuar y no estar desconsolado».

—Viena.—El emperador Guillermo mandó al emperador Francisco José un telegrama ensalzando con entusiasmo la alianza de armas de los dos ejércitos los cuales en el Este lejano de Rusia han dado una prueba de su gran valía, demostrada en la batalla de Krasnik. Como testimonio de mi gran estima al emperador Guillermo ruega que acepte la gran cruz de la orden militar pour le mérite. El general en jefe austriaco de Hotzendorf fué condecorado con la cruz de hierro de primera clase.

—Viena.—La gran batalla entablada desde el día 26 en Polonia entre el Vístula y el Dniestr continúa aún, y muy favorable para las tropas austriacas.

—Constantinopla. En toda Turquía las grandes victorias de los Alemanes han despertado un entusiasmo indescribible y la prensa hace muchos elogios de las dos victorias grandes consecutivas de Alemania sobre las tropas franco-inglesas en Charleroi y Mons y después en Saint Quintín-Cambray que dicen es un acontecimiento histórico solamente capaz a un ejército de gran moralidad que pueda vencer dos veces a un amigo de tal manera.

—Berlín. El dirigible Zeppelin que volaba sobre París ha vuelto sano y salvo al campamento alemán.

—Los alemanes en Amberes? Madrid.—En un transparente de La Tribuna se dice lo siguiente: «Noticias particulares» confirman que hace tres días los alemanes tomaron Amberes.»

Por otros conductos se confirma esta noticia y se añade que los belgas no opusieron resistencia por haber manifestado ingleses y franceses que no podrán ayudarles.

El pánico de París se confirma oficialmente París.—Reina gran ansiedad en este capital, pues se sabe que los alemanes adelantan en su invasión, a fuerza de prodigar miles de hombres. Su plan es llegar a las puertas de París lo antes posible, consiguiendo con ello un éxito moral.

El Diario Oficial publicó ayer un decreto ordenando que en el plazo de cuatro días sean evacuados todos los inmuebles comprendidos en el radio de acción de la artillería de los fuertes de París. Todos serán demolidos inmediatamente para que en caso de asedio de París, no puedan utilizarse los alemanes en el ataque a la ciudad. Días pasados las autoridades alemanas de Colonia dieron análogo decreto.

El general Gallieni, nuevo Gobernador militar de París, adopta disposiciones por si se hubiese de defender la ciudad de un largo asedio. Inmensas cantidades de víveres entran en París por todos los ferrocarriles y caminos. Miles de cabezas de ganado son encerradas en los parques, aerodromos y bosques de los alrededores.

A las personas que carecen de medios de vida se les obliga a abandonar la población.

También ha publicado el Diario Oficial, un decreto destituyendo al subprefecto de Peronne, población de la región del Norte, cercana a Cambray. Dicho funcionario, al saber que se acercaban los alemanes, buscó refugio en San Quintín.

Publica además el «Diario Oficial» una comunicación del ministerio del Interior dirigida a los prefectos de toda Francia, diciendo que su deber es permanecer en sus puestos aun en el caso de presencia del enemigo. Todo funcionario que no siga esta conducta será destituido y fusilado como soldado desertor.

Los alemanes frente a París Madrid.—Ha tenido confirmación el desastre sufrido por los ejércitos aliados en el segundo combate. Los alemanes se han apoderado de Namur y de San Quintín hallándose a 102 kilómetros de París por carretera y a 130 por ferrocarril.

Ha tenido asimismo confirmación la noticia de la ocupación de Amberes, Dunkerque, Ostende y Calais. Toda Bélgica está pues en poder de los alemanes.

El Gobierno francés se trasladará a Burdeos Madrid.—Un telegrama de Berna dice que circula allí el rumor de que en el último Consejo de ministros francés, ante la probabilidad de que los alemanes lleguen a París, se acordó que cuando se crea preciso Poincaré y el Gobierno se trasladan a Burdeos.

—Viena.—El emperador Guillermo mandó al emperador Francisco José un telegrama ensalzando con entusiasmo la alianza de armas de los dos ejércitos los cuales en el Este lejano de Rusia han dado una prueba de su gran valía, demostrada en la batalla de Krasnik. Como testimonio de mi gran estima al emperador Guillermo ruega que acepte la gran cruz de la orden militar pour le mérite. El general en jefe austriaco de Hotzendorf fué condecorado con la cruz de hierro de primera clase.

—Viena.—La gran batalla entablada desde el día 26 en Polonia entre el Vístula y el Dniestr continúa aún, y muy favorable para las tropas austriacas.

—Constantinopla. En toda Turquía las grandes victorias de los Alemanes han despertado un entusiasmo indescribible y la prensa hace muchos elogios de las dos victorias grandes consecutivas de Alemania sobre las tropas franco-inglesas en Charleroi y Mons y después en Saint Quintín-Cambray que dicen es un acontecimiento histórico solamente capaz a un ejército de gran moralidad que pueda vencer dos veces a un amigo de tal manera.

—Berlín. El dirigible Zeppelin que volaba sobre París ha vuelto sano y salvo al campamento alemán.

—Los alemanes en Amberes? Madrid.—En un transparente de La Tribuna se dice lo siguiente: «Noticias particulares» confirman que hace tres días los alemanes tomaron Amberes.»

Por otros conductos se confirma esta noticia y se añade que los belgas no opusieron resistencia por haber manifestado ingleses y franceses que no podrán ayudarles.

El pánico de París se confirma oficialmente París.—Reina gran ansiedad en este capital, pues se sabe que los alemanes adelantan en su invasión, a fuerza de prodigar miles de hombres. Su plan es llegar a las puertas de París lo antes posible, consiguiendo con ello un éxito moral.

El Diario Oficial publicó ayer un decreto ordenando que en el plazo de cuatro días sean evacuados todos los inmuebles comprendidos en el radio de acción de la artillería de los fuertes de París. Todos serán demolidos inmediatamente para que en caso de asedio de París, no puedan utilizarse los alemanes en el ataque a la ciudad. Días pasados las autoridades alemanas de Colonia dieron análogo decreto.

El general Gallieni, nuevo Gobernador militar de París, adopta disposiciones por si se hubiese de defender la ciudad de un largo asedio. Inmensas cantidades de víveres entran en París por todos los ferrocarriles y caminos. Miles de cabezas de ganado son encerradas en los parques, aerodromos y bosques de los alrededores.

A las personas que carecen de medios de vida se les obliga a abandonar la población.

También ha publicado el Diario Oficial, un decreto destituyendo al subprefecto de Peronne, población de la región del Norte, cercana a Cambray. Dicho funcionario, al saber que se acercaban los alemanes, buscó refugio en San Quintín.

Publica además el «Diario Oficial» una comunicación del ministerio del Interior dirigida a los prefectos de toda Francia, diciendo que su deber es permanecer en sus puestos aun en el caso de presencia del enemigo. Todo funcionario que no siga esta conducta será destituido y fusilado como soldado desertor.

Los alemanes frente a París Madrid.—Ha tenido confirmación el desastre sufrido por los ejércitos aliados en el segundo combate. Los alemanes se han apoderado de Namur y de San Quintín hallándose a 102 kilómetros de París por carretera y a 130 por ferrocarril.

Ha tenido asimismo confirmación la noticia de la ocupación de Amberes, Dunkerque, Ostende y Calais. Toda Bélgica está pues en poder de los alemanes.

El Gobierno francés se trasladará a Burdeos Madrid.—Un telegrama de Berna dice que circula allí el rumor de que en el último Consejo de ministros francés, ante la probabilidad de que los alemanes lleguen a París, se acordó que cuando se crea preciso Poincaré y el Gobierno se trasladan a Burdeos.

# CRONICA

## Observatorio del Ebro

Día 31 de Agosto de 1914.

Temperatura máxima de ayer 30° 0  
tuvo lugar a las 15 h.  
Mínima de esta madrugada 19° 5  
El barómetro a las 14 de ayer marca-  
ba 765 6 y a las 7 de hoy 766 2.  
El viento reinante fué ayer NE y SSE  
y durante la noche ha sido del NNW.  
NOTA. Ayer viento flojo y cielo  
despejado hasta las 19 h.

En breve será nombrada la nueva  
Superiora del Noviciado de la Compañía  
de Santa Teresa de Jesús, en sustitución  
de la reverenda Madre Rosa Orts.  
Ha sido destituido de su cargo el  
rector de la Universidad de Salamanca,  
D. Miguel Unamuno.

En el Noviciado de la Compañía  
de Santa Teresa de Jesús se ha celebrado  
un solemne funeral en sufragio del  
Sumo Pontífice Pío X.

Dicen de Roma que han sido sortea-  
dos entre los cardenales los diversos  
apostentos dispuestos para ellos, habien-  
do sido excluidos del sorteo el cardenal  
Merry del Val, por conservar sus pro-  
pias habitaciones, y el cardenal Farley,  
por hallarse enfermo y destinársele ha-  
bitaciones especiales. Al cardenal Men-  
dez le ha tocado la habitación 7, al car-  
denal Santos la 50 y al cardenal Herre-  
ra la 49.

**MESTRE**  
**DENTISTA**  
**DEN CARBO, 3, 1.º**

En cumplimiento a lo que dispone  
la vigente ley electoral, mañana se re-  
mitirán a las juntas municipales de esta  
provincia las listas electorales impre-  
sas.

Por falta de espacio quedan hoy en  
cartera algunos originales.  
Por esta causa no podemos publicar  
hasta mañana la reseña de la hermosa  
fiesta que ayer se celebró en la pinto-  
resca finca de la torre de Gil, propiedad  
de nuestro querido amigo D. Francisco  
de Gargallo con motivo de la entroni-  
zación del Corazón de Jesús.

Las religiosas del Noviciado de la  
Compañía de Santa Teresa están prac-  
ticando los Santos Ejercicios bajo la di-  
rección del P. Puigdevall, S. J.  
Los de señoras tendrán lugar Dios  
mediane, desde el 20 al 26 de Septiem-  
bre. Las solicitudes diríjanse a la reve-  
M. Superiora hasta el día 15.

## Importante

Si deseáis adquirir calzado de dura-  
ción, garantizado, excelente construc-  
ción y a precios increíbles, visitad la  
zapatería de la calle de la Ciudad, de  
**Felipe García**, en donde encontra-  
réis lo más elegante de los últimos mo-  
delos tanto en calzado de señora como  
de caballero y niños.

El Correo Español, que publica  
mejor información sobre la guerra,  
se vende en la librería de Biarnés,  
calle de la Ciudad y Pasaje Franquet.

Se vende una estantería completa  
de una tienda.  
Darán razón en la confitería de Hijos  
de Antonio Matheu, Travesía del Angel,  
Tortosa.

Por telegrama particular de las  
once de esta mañana desde Roma, se  
ha sabido ha empezado ya el Conclave.  
Redoblamos nuestras súplicas por el  
acierto en la elección del Sumo Pontífice.

Estado de la recaudación obtenida en los  
Relatos y matadero de esta ciudad, durante  
el día 29 y 30 de Agosto 1914.

	Ptas.	Cts
Cuatro Caminos.	187	90
Temple.	294	70
Remolinos.	66	07
Ebro.	131	04
Estación.	13	91
Matadero.	513	43
	1307	05

## De Sociedad

Ha regresado de Calaceite donde pasó  
una temporada el historiador tortosino  
D. Mariano Galindo, su esposa D. Jose-  
fa Llorca e hijas Ambrósio e Isabel.

Regresó ayer tarde de Barcelona el  
comerciante D. José Bau.

Salieron ayer tarde para Tarrago-  
na el ex-alcalde D. José de Cid y el di-  
putado D. Juan Povill.

De Ampolla han regresado la seño-  
ra viuda de Gas y su hija D.ª Josefa de  
Canivell.

Han llegado procedentes de Barcelo-  
na D.ª Nieves Escolano de Sanchis y  
D.ª Amalia Sacanella.

Han regresado de Barcelona y Reus  
el arquitecto municipal D. Francisco  
Batlle y esposa D.ª Pilar Montero.

Regresó de Ampolla la familia del  
comerciante D. José Pedro'a.

## Fábrica de aceites de orujo

En Cascante (Navarra), centro de  
gran zona olivarera se vende o arrien-  
da en inmejorables condiciones.

Dirigirse a San Vicente Ferrer, Her-  
manos, Cascante, (Navarra).

## Nececiológicas

En la parroquial iglesia de San Blas  
se celebrará mañana un solemne fune-  
ral en sufragio del Sumo Pontífice  
Pío X.

En el Templo de Reparación se di-  
rán hasta las once de la mañana misas  
por el eterno descanso del citado Sumo  
Pontífice.—R. I. P.

Todas las misas que se celebrarán  
pasado mañana, miércoles, en las igle-  
sias de esta ciudad, del Jesús y Roque-  
tas, se aplicarán en sufragio del alma de  
D.ª Tomasa García y Coma, (q. e. p. d.)  
El Excmo. Sr. Obispo concede cin-  
cuenta días de indulgencia en la forma  
acostumbrada.—R. I. P.

## Santoral y Cultos

SANTOS DE MAÑANA

Santos Antón, mártir; Máxima, mártir.  
Esteban, rey y confesor; Evodio, Hermó-  
genes y Calixta, hermanas mártires

La Misa y oficio divino son de San An-  
tonino, mártir, rito doble, color encarnado.

CATEDRAL.—Misa conventual a las  
nueve y media. Por la tarde, a las siete  
santo rosario en la Capilla de la Cinta.

Parroquias del Sagrario y Sant ago. Misa  
rezada a las siete.

SANGRE.—Misa rezada a las siete y  
santo rosario a las siete de la tarde.

SAN BLAS.—Continúan los ejercicios  
del mes de Agosto dedicado al Inmacula-  
do Corazón de María Santísima, durante  
la misa que se celebra a las siete.

A las cuatro y media de la tarde rosario.

REPARACION.—Misas a las cinco y  
11/2, 6 y 6 y 3/4, y 7 y 1/2. La función de  
la Exposición empieza a las 6, la ben-  
dición y reserva a las 8. Por la tarde a las  
5 Exposición, Rosario a las 6; bendición y  
reserva a las 7.

## Apostolado de la Oración

Intención general para el mes de Agosto

aprobada y bendecida por el  
Sumo Pontífice  
LA INDOCHINA

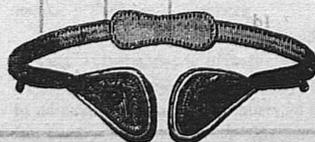
ORACIÓN COTIDIANA PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón  
inmaculado de María Santísima os ofrezco  
las oraciones, obras y trabajos del presente  
día, para reparar las ofensas que se os ha-  
cen y por las demás intenciones de vuestro  
Sagrado Corazón.

Os las ofrezco en especial para que la In-  
dochina se convierta al Catolicismo.

## RESOLUCIÓN APOSTOLICA

Ofrecer oraciones y buenas obras por la  
conversión de la Indochina.



## ALERTA

## A los herniados "Trencats,"

Un justificado motivo me obliga a llamar la  
atención de mi numerosa clientela y del públi-  
co en general para que no dejen suspender su  
buena fe por el reclamo de otro anuncio de un  
tal José Giné, exdependiente mío, que sin nin-  
guna clase de escrúpulo se titula ortopedista,

sin título ninguno que lo acredite en su  
competencia, y con el fin de de sus  
laboradores, denomina su establecimiento  
"La Cruz" y anuncia en los periódicos locales la  
visita en esta ciudad para el 28 de cada mes en  
la misma Fonda que yo lo verifico el 30.

Verdad es que, a causa de una grave enfer-  
medad que me ha retenido en cama algún tiem-  
po, me he visto obligado a mandar al apro-  
vado sujeto para no interrumpir las visitas y  
poder atender a mi clientela, sin sospechar ja-  
más en la ingratitud de aquel a quien yo había  
otorgado mi confianza.

JOSE PUJOL, cirujano especialista en la cu-  
ración de las hernias, con 26 años de prácti-  
ca entre la casa Clausoles de Barcelona, y su oca-  
tablamiento en Reus, muy conocido en esta  
ciudad tras 17 años de visitarla todos los meses,  
recomendado por el buen concepto que de él  
tienen los señores médicos y por el testimonio  
de las curas realizadas, correspondiendo el favor  
del público y para mejor atender a su numero-  
sa clientela, continuará visitando en Tortosa, el  
día 30 de cada mes, en la Fonda Barcelonesa,  
como ha hecho hasta hoy.

Braguero articulado es el modelo más re-  
comendado para ejercer la presión a voluntad y  
directamente sobre la parte afectada, y a la vez  
el más seguro para su perfecta contención y el  
que proporciona más curaciones de hernias.

Especialidad en bragueritos de cauchoud  
para la completa y pronta curación de uernos  
inantes.

Tirantes omoplásticos para evitar la carga-  
zón de espaldas.

Fajas hipogástricas para corregir la obesi-  
dad, dilatación y abultamiento del vientre.

## HORAS DE CONSULTA

De nueve a tres, saliendo en el expreso de la  
tarde.

Los demás días en

## LA CRUZ ROJA

Establecimiento de Cirujía,  
Ortopedia y Óptica, único en  
su clase en toda la provincia.

Monterols, 16-REUS

## RELOJERIA SUIZA

de  
Justo Esbrí Cruz, 50  
Tortosa  
Taller de reparación  
de toda clase de relojes

Gran surtido en relojes de plata, acero y ni-  
quel de 6 pesetas a 80 pesetas.

"Longines" y "Juvenias" legítimos, marca  
predilecta de la casa. Por su exactitud y refinada  
elegancia son los únicos que gozan de fama  
mundial. Suplen a los cronómetros: variación  
máxima en un año, de dos a tres minutos.

Cada reloj lleva su certificado de marcha del  
Observatorio técnico.

Garantiza los por cinco años.

Relojes cuadro y reguladores 15 días cuerda,  
máquinas finas.

Despertadores "Junghans", segurísimos.

Despertadores de música, cilindros intercam-  
biables, 800 tocadas a escoger.

Mucha variedad en cadenas chapadas de oro  
y níquel.

Lo increíble. Nadie vende más barato.  
Composturas garantizadas por un año.

Justo Esbrí, Cruz, 50, Tortosa

## Jordá.—Dentista

Por haber adquirido unos 3.000 dientes  
y coronas de oro de un gran depó-  
sito dental que se ha cerrado, ofrece al  
público en general toda clase de aparatos  
a gran rebaja de precios en caucho  
y oro, aparatos sin psaladar, operaciones  
sin dolor, empastes y orificaciones, cu-  
ración de las enfermedades de la boca  
y dientes, coronas de oro a 25 pesetas.  
Calle Obispo Aznar antes Plaza  
Nueva, encima de la Ferreteria Nive-  
ra, 1.º



Sirva de aviso a los herniados y al  
público en general que el ortopedista  
José Giné, especialista en el tratamiento  
de las hernias con muchos años de  
práctica y quien hasta la fecha ha ve-  
rificado los viajes en Tortosa por cuen-  
ta de D. José Pujol, visitará en ésta el  
28 de todos los meses, hospedándose en  
la Fonda Barcelonesa.

Grande y variado surtido de brague-  
ros de todas clases, especialmente en  
articulados para la contención y mu-  
chos casos curación de las hernias por  
crónicas y rebeldes que sean.

Bragueros de caucho y sin re-  
sorte a fin de evitar los sufrimientos y  
molestias de los vendajes y asegurar  
la curación de los niños.

Fajas hipogástricas para corregir la  
dilatación y abultamiento del vientre

## Gabinete Oftálmico

DEL

## Doctor OLIVERES

OCULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1

Calle Roma, 3

Operaciones de 3 a 5

## Clínica de Ojos

## Eugenio Balaguer

Médico Oculista

Curación radical de las granulaciones  
interno pensionado del Hospital de Valencia

CONSULTA, DE 10, A 1.

Santa Bárbara, Calle del Almendro, 43

Tirantes omoplásticos último modelo  
para corregir la cargazón de espal-  
das.

Horas en que recibe

De 9 a 1. Saliendo en el mixto de la  
tarde. (Fonda Barcelonesa).

Los demás días en su establecimen-  
to ortopédico. ORTOPEDIA LA CRUZ

REUS—Monterols 24—REUS

## Gran establecimiento musical

De

## Juan Ayné

Fernando 53 y Call 22 Barcelona

Rambla San Juan 48 Tarragona (sucursal)

Pianos

Los Instrumentos mejores y más  
económicos se venden en esta casa.  
Pidanse precios.

Reparaciones; grandes novedades en  
música para piano orquesta y banda.

## ULTIMA HORA

Conferencia de las 17-20

## MADRID

## Sin noticias

El Gobierno no ha recibido hoy con-  
firmación oficial alguna acerca de noti-  
cias particulares de la guerra europea.

## Consejo

Mañana a las once y media se ce-  
lebrará Consejo de ministros.

## De regreso

El Ministro de la Gobernación regre-  
saré hoy a esta Corte.

## Tranquilidad

En toda la Península reina perfecta  
tranquilidad.

## D. Alfonso

D. Alfonso regresará muy en breve a  
esta Corte.  
Permanecerá aquí unos cinco días.

## Agitación

Continúa aumentando la agitación  
que estos días se notaba entre los mo-  
ros de las kábilas fronterizas a Melilla.

## La Corte

A mediados de Septiembre se trasla-  
dará a ésta la Corte, dando por termi-  
nado el verano.

## PARÍS

## Otra guerra

Se cree inminente la ruptura de hos-  
tilidades entre Grecia y Turquía.  
Las gestiones llevadas al cabo para  
evitar el conflicto no han dado resulta-  
do satisfactorio.

## ROMA

## Apertura del Conclave

Hacia media tarde se ha inaugurado  
oficialmente el Conclave.  
Son muy cerca de 60 los cardenales  
asistentes.

La prensa sectaria publica combina-  
ciones fantásticas desprovistas de todo  
fundamento de verdad.

Entre los cardenales reina la más  
completa armonía y unanimidad de pa-  
rteres.

Es creencia general que dentro de  
muy pocos días se habrá ya elegido  
nuevo papa.

## LONDRES

## Avance general

Los alemanes han reunido un grueso  
cuerpo de ejército de más de un millón  
de combatientes y se encaminan a Pa-  
ris a grandes jornadas.

El pánico se ha apoderado de los ha-  
bitantes del Norte de Francia.

Los trabajos de fortificación conti-  
núan en París con grande actividad.

Supónese que en caso de asedio po-  
drá resistir por algunos días.

## An heres en poder de los alemanes

Se ha confirmado oficialmente la no-  
ticia de la toma de Amberes por los ale-  
manes.

El Rey Alberto pidió a Francia re-  
fuerzos para defender la plaza pero le  
fueron negados so pretexto de que se  
necesitaban todas las fuerzas para de-  
fender el territorio francés invadido.

## Sin novedad

El Zepppelin que hizo vuelos de in-  
vestigación sobre París ha regresado al  
campamento alemán sin novedad.

Notas del Registro Civil de los días  
29 y 30 del corriente.

## NACIMIENTOS

José Arasa Sebastián.  
José Vergés Arques.  
José Curtu Rías.

## DEFUNCIONES

María Cinta Curto Subirats, 76 años.

## MATRIMONIOS

José Adam Lluis, con Josefa Patañal  
Ferrerres.  
Juan José Benet Fatsini, con María  
Angela Canalda Audi.

## NACIMIENTOS

María Cinta Dellá Mola.

## DEFUNCIONES

Ninguna.

## MATRIMONIOS

Ninguno.

# Gasmotoren-Fabrik Deutz & Sohnia-Deutz (Alemania)



Unicos constructores de los legitimos motores OTTO

Motores del sistema Diesel para aceites baratos (creosotas)

Para gas pobre,  
Gas de alumbrado  
y Combustibles  
liquidos

## Indispensables como fuerza de reserva

para instalaciones movidas por Turbinas o electromotores  
siendo su Fuesta en marcha instantanea

OCUPAN POCO SITIO, MANEJO SENCILLO

Presupuestos gratis por los unicos concesionarios en España y Portugal

BARCELONA LANGEN Y C.<sup>ta</sup> S. en C. MADRID  
Paseo de Gracia, 30 Victoria, núm. 2

Taller de escultura y marmol  
de  
**Arnaldo Alemany**  
Se construyen toda clase de trabajos  
en piedras y mármoles.  
Modelos en yeso. Especialidad en obra-  
bajos artísticos.  
**SAN BLAS, 52 TORROSA**

### PARA EL CABELLO

Tratamiento vegetal.  
Excelente preservativo contra la calvicie y caída del cabello.  
Este líquido no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.

Usando la FLOR RUBI, el cabello renace, no cae, ni se vuelve blanco.

La FLOR RUBI es útil para la caspa, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades, como placas y tina, producidas por humores de la sangre. Al que tiene tendencia a grandes dolores de cabeza, le alivia mucho, dándole vigor y frescura.

Esta loción es tan higiénica, tan fácil y cómoda, que sólo basta probarla para saber sus resultados.

MODO DE USARSE  
Se aplica con un pequeño cepillo como si fuese bandelina o zaragatona.

Para caballeros un flote cada ocho días.

PUNTOS DE VENTA.

TORTOSA: Calle Ciudad, 6.

Farmacia de D. Pio Isuar

y en la Tintorería de la Plaza de la

Catedral, núm. 2

PRECIO DE UN FRASCO, 1,50 pesetas.

### SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico

Servicio mensual 4 Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 15, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11, de Valencia, y el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabaniña, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril del Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, a sea: 7, Enero, 4 Febrero, 4 Marzo, 1 y 29 Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, a sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que se indiquen hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Poo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Tenedis, el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de C. y C. y Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península cada dos días en el viaje de ida.

Esos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su sólido servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

Para rebajas a familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero dirigirse a las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: "Rebajas en los fletes de exportación."—La Compañía hace rebajas de 30% en los fletes de determinados artículos de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos en venta, como ensayo, desean hacer los Exportadores.

Servicio especial.—Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos el 10 para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Agencia en Tortosa. Ramó y Vera y Gil

### Gran Fábrica de velas de cera, cirios y bujías estearicas

Movida a vapor de  
**M. Arrufat y Albiol**  
Villarreal

DESPACHO: Calle de La Torre, núm. 3 (Castellón)

Elaboración perfecta en cirios de todas clases y colores, pesos y medidas que se desee.

Blandones para funerales y hachas para entierros.

ESPECIALIDAD EN RIZADOS Y PINZADOS

FABRICACION DE TODA CLASE DE BUJIAS Y CIRIOS ESTEARICOS

### GUIA DEL VIAJERO

Horas de salida y llegada de trenes, coches y vapores  
TRENES

Procedente de Barcelona				Procedentes de Valencia			
TREN	Hora de llegada	Parada	Hora de salida	TREN	Hora de llegada	Parada	Hora de salida
Correo n.º 722	1:57	15 ms.	2:12	Correo n.º 721	2:11	10 ms.	2:21
Mixto n.º 722	11:20	24	11:44	Expres n.º 701	14:6	6	14:12
Expres n.º 702	12:36	9	12:51	Mixto n.º 781	15:59	14	16:13
Mercancías con B. entre Tarragona y Benicarló, n.º 782	8:20	14	8:34	Mercancías con B. entre Benicarló y Tarrag. n.º 1717	5:41	10	5:51
N.º 1610 en el mismo trayecto que el n.º 782	20:01	49	20:50	N.º 1707, en el mismo trayecto que el n.º 1717	20:49	20	21:09

### COCHES ORDINARIOS Y VAPORES

Pueblo de procedencia	Hora de llegada	Hora de salida	PARADA	OBSERVACIONES
Gandesa	14	4	Fonda del Puente	
Cherta	9	16	Posada del Parador	
Cenia	9	4	id.	
Santa Bárbara, Galera y Mas de Barberans	9	14	id.	
Tivenys	9	14	id.	
Vinaroz	16	9	id.	Llega lunes y sale martes.
San Jorge, Perelló y Alfara	9	74	id.	
Regus	9	14	id.	
Cava y Amposta				
Vapor Ciudad Tortosa	9:80	14:15		
Marta	id.			

### Jarabes = LA SARAH = Horchatas

CONFITERIA Y PASTELERIA AYMERICH H. NOS

Plaza Catedral, núm. 2.—TORTOSA

Gran surtido de Vinos y Licores de las mejores marcas

Anis Infernal, Mono y Escarchado, Cognac Domech, Jimenez, Lamothe, Oxigenado y Martel, Ron Negrita, Bacardi y Escarchado, Pipermín, Calisay, Ginebra La Campana, Chartres, Benedictina, Curacao en jarros y otros varios. Vinos Rioja, Diamante y Claret, Jerez seco, Amartillado, Pajarete, Pedro Ximenez, Solera, Fuentes-Parrilla y otros. Moscatel, Málaga, Vermout Cinzano y Noilli Prat, Champagne, Malt Chandón, Codorniu y otros, Cidra Champany. Varios de los licores y vinos los encontrarán a granel a precios sumamente módicos. En cajas surtidas hay reducción en los precios.

Por encargo se sirve Biscuit Glacé y toda clase de Helados

### Chocolates de Cherta

LA CHERTOLINA

De la fábrica de turrone y chocolate de

JOSE RICART, en Cherta

Si deseais turrone y chocolates exquisitos y genuinamente de Cherta, pedid en todas partes los de la casa

J. Ricart, marcha LA CHERTOLINA

Depósito en TORTOSA: Sres. Hijos de A. Mathen Travesía del Angel, Ceria, 6

### VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada a esta institución por el Ayuntamiento, la designación de un local para su instalación y el permiso concedido para la realización de las operaciones necesarias para la vacunación de los animales, demuestran la necesidad de un Centro de esta índole, que permita a los dueños de animales domésticos y salvajes, la inoculación de la vacuna antirrábica, para evitar la propagación de esta terrible enfermedad.

Partes, enfermos de rabia y niños

Dr. Sabatés ANGEL, TORTOSA



TALLER

de escultura y marmolería

MARIANO MARTI

Hay una exposición de lápidas, cruces, estatuas, lo mismo que mesas de café, cómodas y mesitas de noche, todo procedente de una acreditada casa de Valencia.

No comprar sin antes visitar dicha casa y podrá escoger

Hay lápidas de 25 a 2000 pesetas.

San Antonio, 12.—TORTOSA